

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes				Delivery note Process number 392285 (4) Shipping date 21/11/2025			
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried SD14261661				(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (Is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of			
(10) Your reference 411	(11) Purchase order number 550004319801	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2192459				
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 43112SK		(23) Gross 11,153.268		Total weight kg (24)		(24) Net 9,992.27	
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl								(26) Unloading point 14248			
(27) Item		Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes				
		2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1 2516272880 "D" 27.05.2024 Lot: K-138198 1		5,148	Pcs					
		GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		12	Pcs					
		DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		12	Pcs					
		251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my		12	Pcs					
		43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./		168	Pcs					
		Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid								
		PSW Approval 2516272880 "D" by Mr. Gianluigi Calo - 09.04.2024									
		12 x 429 Stück									
		Nuova GLATA K 138198									
						KOEHN+KAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 26 NOV 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45020946 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 21.11.2025							
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 392284 - 392287							
6 Zeichen und Nummern -							
7 Anzahl der Packstücke 26							
8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE				9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht CMR			
10 Statistik Nr. 84831095				11 Bruttogewicht in kg 23547,00 23547,00		12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung	
		Fracht					
		Ermäßigung		-			
		Zwischensumme					
		Zuschläge					
		Nebengebühren					
Sonstiges		+					
Zu zahlende Gesamtsumme							
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen KUEHNLE-NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 24.8 NOV 2025 am			
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno -Bari				21 Ausgefertigt in Prievidza am 21.11.2025			
22 Vápenická 30 SK 971 01 Prievidza IC 30 223 300, IC BPH: SK2020466734 Unterschrift und Stempel des Absenders				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IC 30 34 6730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers			
25 Angaben zur Ermittlung der Tariffentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender			
				Art Anzahl Kein Tausch Tausch			
				Euro-Palette			
				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Paletten-Empfänger			
				Art Anzahl Kein Tausch Tausch			
				Euro-Palette			
				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDMOO11 PD701YJ Anhängers				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			